



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 17 mai 2006
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce de gros, mars 2006	2
Les ventes en gros ont affiché une reprise en mars, après avoir chuté en février. Bien que cinq des sept secteurs de gros aient connu des hausses, la majeure partie de l'augmentation enregistrée en mars a été attribuable aux ventes plus fortes d'articles personnels et ménagers et du secteur des machines et des fournitures électroniques.	
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, mars 2006	6
Les investisseurs canadiens ont procédé à des achats pour un montant de 9,2 milliards de dollars de titres étrangers en mars, surtout des obligations et des actions étrangères. Entre-temps, les investisseurs étrangers ont acquis pour une valeur de 3,3 milliards de dollars de titres canadiens.	
Étude : Une analyse des prix à la consommation, 2005	9
Stocks de viande de volaille congelée, 1er mai 2006	9
Tuyaux et tubes en acier, mars 2006	10
Enquête mensuelle sur les grands détaillants, mars 2006	10

Nouveaux produits	11
--------------------------	----



Communiqués

Commerce de gros

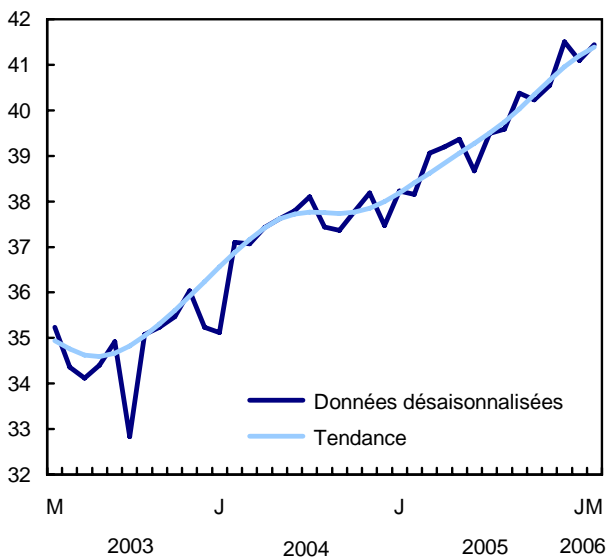
Mars 2006

Les ventes en gros ont affiché une hausse de 0,8 % en mars pour se chiffrer à 41,4 milliards de dollars, après avoir chuté de 1,0 % en février. Bien que cinq des sept secteurs de gros aient connu des hausses, la majeure partie de l'augmentation enregistrée en mars a été attribuable aux ventes plus fortes d'articles personnels et ménagers (+3,6 %) et du secteur des machines et des fournitures électroniques (+3,3 %).

À l'opposé, le secteur des produits automobiles a connu une forte baisse (-3,0 %). Si on exclut les ventes du secteur des produits automobiles, les ventes en gros ont progressé de 1,8 % en mars, après avoir diminué de 0,7 % le mois précédent.

Reprise des ventes des grossistes en mars

En milliards de dollars



Depuis septembre 2003, les ventes totales des grossistes ont été généralement à la hausse, entraînées par la plupart des groupes de commerce. Précédemment, la baisse des ventes de véhicules automobiles avait été la principale cause d'un déclin amorcé en mars 2003.

En prix constants, les ventes des grossistes ont crû de 0,2 % en mars.

Au cours des trois premiers mois de 2006, la valeur des ventes des grossistes s'est accrue de 2,4 % par

rapport au trimestre précédent. Cette hausse a été attribuable en partie à la bonne performance du secteur des produits automobiles, qui a affiché une croissance trimestrielle de 5,4 %. Le secteur des machines et des fournitures électroniques et celui des matériaux de construction ont également enregistré de fortes augmentations (+5,0 % et +3,6 % respectivement).

Mois fructueux pour les grossistes d'articles personnels et ménagers

Après avoir reculé de 3,4 % en février, les ventes du secteur des articles personnels et ménagers ont progressé de 3,6 % en mars. La hausse a été entièrement attribuable au rebond des ventes des articles personnels et ménagers (+8,3 %). Bien que les ventes du groupe aient été relativement léthargiques au cours des deux derniers mois, elles ont été dans l'ensemble, en croissance constante depuis le milieu de 2003, en partie en raison de la bonne performance du marché immobilier.

Les grossistes des machines et des fournitures continuent sur leur lancée

Pour un quatrième mois consécutif, le secteur des machines et des fournitures électroniques a enregistré une hausse (+3,3 %). Tous les groupes de ce secteur d'activité ont contribué à la croissance.

Les grossistes d'ordinateurs et de produits électroniques (+3,5 %) et les grossistes de machines de bureau et d'usage professionnel (+4,0 %) ont bénéficié d'une progression des investissements en mars. Pour les grossistes d'ordinateurs et de produits électroniques, cette hausse a représenté seulement la troisième augmentation mensuelle en neuf mois. Par contre, les grossistes de machines de bureau et d'usage professionnel, qui ont enregistré leur quatrième croissance mensuelle consécutive, ont généralement connu des hausses de leurs ventes depuis octobre 2003.

Les grossistes du groupe des machines et des fournitures ont affiché une hausse de 2,8 % en mars. Ce groupe a connu une période de croissance pratiquement ininterrompue depuis mars 2004. La majoration des prix des matières premières a accéléré le nombre d'investissements, ce qui a fortement contribué à la croissance de ce groupe. Selon l'enquête des perspectives d'investissements privés et publics pour 2006, l'investissement en matériel devrait demeurer vigoureux en 2006, considérant les

excellentes perspectives dans le secteur énergétique et dans celui des services publics. Parmi l'ensemble des grossistes, le groupe des machines et des fournitures est le quatrième groupe en importance au chapitre des ventes et le premier en ce qui concerne les stocks.

Seconde baisse consécutive pour les produits automobiles

Après avoir baissé de 2,6 % en février, les ventes des grossistes d'automobiles ont de nouveau diminué en mars (-3,6 %). Les grossistes de ce groupe ont souffert au cours des deux derniers mois de la diminution des exportations de véhicules. Environ le quart des ventes des grossistes d'automobiles est destiné aux marchés étrangers. Au cours du dernier semestre de 2005, les ventes du groupe avaient connu une période de très forte croissance, poussée par les exportations.

Pour une cinquième fois en sept mois, les ventes des grossistes de pièces de véhicules automobiles ont fléchi (-0,4 %). Les grossistes de ce secteur d'activité, qui ne fournissent pas les usines, mais qui vendent principalement aux détaillants et aux concessionnaires, ont affiché des ventes généralement stables depuis juillet 2004.

Le Canada central et six autres provinces et territoires affichent des hausses

Les ventes des grossistes du Canada central ont crû en mars au Québec (+0,9 %) et en Ontario (+0,6 %). Pour les grossistes québécois, il s'agissait d'une sixième augmentation en huit mois. Dans les deux provinces, la hausse observée en mars a été principalement attribuable au secteur des articles personnels et ménagers ainsi qu'à celui des machines et des fournitures électroniques, deux secteurs qui ont affiché une robuste augmentation à l'échelle nationale.

Les deux provinces les plus à l'ouest ont continué d'enregistrer les plus fortes croissances au pays. En Alberta, les ventes des grossistes ont affiché une huitième progression consécutive attribuable à de nombreux secteurs, notamment à celui des machines et des fournitures électroniques et à celui des produits

automobiles. Les grossistes de la Colombie-Britannique ont enregistré leur quatrième augmentation en cinq mois, qui était principalement attribuable au secteur des machines et des fournitures électroniques, ainsi qu'à celui des matériaux de construction.

Première diminution des stocks des grossistes en quatre mois

Les stocks des grossistes ont fléchi de 0,3 % en mars, après avoir augmenté au cours des trois mois précédents. Le recul des stocks a été généralisé en mars, puisque 11 des 15 groupes de commerce ont enregistré une diminution. Malgré cette diminution, la tendance des stocks totaux a été généralement à la hausse depuis novembre 2003.

La forte augmentation des ventes, conjuguée à une diminution des stocks, a entraîné à la baisse le ratio des stocks aux ventes, qui s'est établi à 1,20, alors qu'il était de 1,22 en février. Le ratio des stocks aux ventes est demeuré encore relativement peu élevé sur une base historique. Depuis octobre 2004, ce ratio est demeuré généralement stable après avoir affiché une période à la baisse amorcée en octobre 2003.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 081-0007 à 081-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro de mars 2006 de *Commerce de gros* (63-008-XIF, gratuit) paraîtra sous peu.

Les estimations du commerce de gros pour avril seront diffusées le 19 juin.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (grossistesinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Lebreux au (613) 951-4907 (jean.lebreux@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

□

Ventes des grossistes

	Mars 2005	Décembre 2005 ^r	Janvier 2006 ^r	Février 2006 ^r	Mars 2006 ^p	Février à mars 2006	Mars 2005 à mars 2006
Données désaisonnalisées							
	en millions de dollars					var. en %	
Total des ventes	38 149	40 541	41 500	41 095	41 443	0,8	8,6
Produits agricoles	415	483	455	442	414	-6,4	-0,3
Produits alimentaires, tabac et alcool	7 345	7 296	7 400	7 427	7 476	0,7	1,8
Produits alimentaires	6 693	6 681	6 741	6 742	6 774	0,5	1,2
Alcool et tabac	652	615	659	685	702	2,5	7,7
Articles personnels et ménagers	5 560	5 876	5 944	5 743	5 952	3,6	7,1
Habillement	802	979	955	727	728	0,2	-9,2
Articles personnels et ménagers	2 241	2 348	2 411	2 397	2 596	8,3	15,9
Produits pharmaceutiques	2 517	2 549	2 578	2 619	2 628	0,4	4,4
Produits automobiles	7 213	8 102	8 603	8 431	8 180	-3,0	13,4
Véhicules automobiles	5 803	6 568	7 077	6 891	6 646	-3,6	14,5
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	1 409	1 534	1 526	1 540	1 534	-0,4	8,9
Matériaux de construction	5 433	5 827	5 909	5 887	5 899	0,2	8,6
Matériaux de construction	3 156	3 516	3 540	3 552	3 527	-0,7	11,8
Produits métalliques	1 100	1 188	1 193	1 160	1 196	3,1	8,8
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 178	1 123	1 176	1 174	1 176	0,1	-0,2
Machines et fournitures électroniques	7 717	8 161	8 487	8 496	8 777	3,3	13,7
Machines et fournitures	3 636	3 972	4 053	4 030	4 144	2,8	14,0
Ordinateurs et autres appareils électroniques	2 315	2 320	2 538	2 504	2 592	3,5	12,0
Machines de bureau et d'usage professionnel	1 766	1 868	1 897	1 962	2 040	4,0	15,5
Produits divers	4 466	4 797	4 702	4 669	4 745	1,6	6,2
Total, sans les produits automobiles	30 937	32 439	32 897	32 664	33 263	1,8	7,5
Ventes, par province et territoire							
Terre-Neuve-et-Labrador	210	223	224	221	217	-1,8	3,0
Île-du-Prince-Édouard	50	35	34	37	34	-7,1	-31,4
Nouvelle-Écosse	518	502	537	524	507	-3,3	-2,2
Nouveau-Brunswick	407	398	396	396	400	0,8	-1,8
Québec	7 359	7 532	7 676	7 623	7 690	0,9	4,5
Ontario	19 253	20 502	21 161	20 952	21 087	0,6	9,5
Manitoba	1 008	1 154	1 191	976	947	-3,1	-6,1
Saskatchewan	1 122	1 125	1 010	1 079	1 062	-1,6	-5,4
Alberta	4 362	4 872	4 980	5 072	5 187	2,3	18,9
Colombie-Britannique	3 838	4 171	4 260	4 187	4 282	2,3	11,6
Yukon	8	10	10	10	11	8,2	33,1
Territoires du Nord-Ouest	12	16	19	17	20	17,1	60,9
Nunavut	2	1	1	1	1	29,4	-29,8

^r données révisées

^p données provisoires

Stocks de commerce de gros et ratio de stocks aux ventes

	Mars 2005	Décembre 2005 ^r	Janvier 2006 ^r	Février 2006 ^r	Mars 2006 ^p	Février à mars 2006	Mars 2005 à mars 2006	Février 2006 ^r	Mars 2006 ^p
	Stocks de commerce de gros					Stocks aux ventes			
	Données désaisonnalisées								
	en millions de dollars					var. en %			
Stocks	46 975	49 136	49 772	49 979	49 850	-0,3	6,1	1,22	1,20
Produits agricoles	149	138	170	165	160	-3,3	7,2	0,37	0,39
Produits alimentaires	4 366	4 299	4 385	4 270	4 281	0,2	-2,0	0,63	0,63
Alcool et tabac	297	288	277	291	274	-5,7	-7,6	0,42	0,39
Habillement	1 618	1 588	1 596	1 580	1 513	-4,3	-6,5	2,17	2,08
Articles ménagers et personnels	3 398	3 513	3 747	3 691	3 648	-1,2	7,4	1,54	1,41
Produits pharmaceutiques	2 773	3 023	3 114	3 105	3 029	-2,4	9,2	1,19	1,15
Véhicules automobiles	4 115	4 672	4 568	4 828	4 762	-1,4	15,7	0,70	0,72
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	3 066	3 191	3 353	3 236	3 198	-1,2	4,3	2,10	2,08
Matériaux de construction	4 817	5 260	5 435	5 484	5 465	-0,3	13,5	1,54	1,55
Produits métalliques	2 343	2 340	2 246	2 287	2 414	5,5	3,0	1,97	2,02
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 127	1 059	1 028	1 033	1 058	2,4	-6,1	0,88	0,90
Machines et fournitures	9 035	9 553	9 728	9 843	9 971	1,3	10,4	2,44	2,41
Ordinateurs et autres appareils électroniques	1 367	1 455	1 488	1 527	1 493	-2,2	9,3	0,61	0,58
Machines de bureau et d'usage professionnel	2 434	2 343	2 488	2 475	2 425	-2,0	-0,4	1,26	1,19
Produits divers	6 070	6 414	6 149	6 163	6 159	-0,1	1,5	1,32	1,30

^r données révisées

^p données provisoires



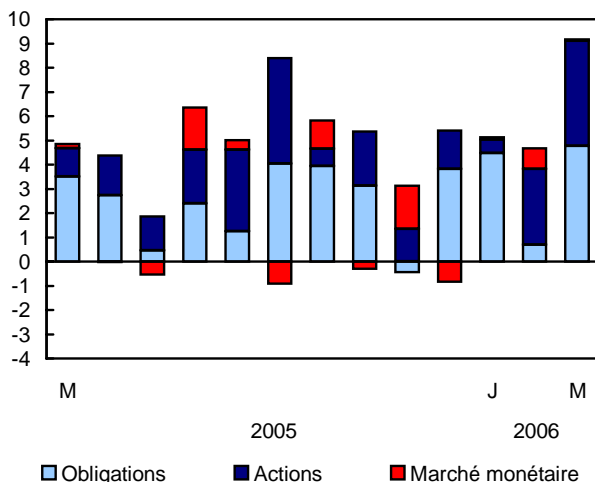
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Mars 2006

Les investisseurs canadiens ont procédé à des achats pour un montant de 9,2 milliards de dollars de titres étrangers en mars, surtout des obligations et des actions étrangères. Entre-temps, les investisseurs étrangers ont acquis pour une valeur de 3,3 milliards de dollars de titres canadiens.

Investissements canadiens de portefeuille en valeurs mobilières étrangères

En milliards de dollars Signes renversés de la balance des paiements



Les Canadiens procèdent à un investissement inégalé dans des titres étrangers

Les investisseurs canadiens se sont lancés à fond de train en mars dans les titres étrangers, s'en procurant pour un montant de 9,2 milliards de dollars. Ils ont acheté des obligations et des actions étrangères à peu près en quantités égales.

Les acquisitions d'obligations étrangères se sont élevées à un montant record de 4,8 milliards de dollars en mars. Tout en investissant fortement dans les obligations de sociétés américaines et du gouvernement américain, la majeure partie des achats a porté sur les obligations d'outre-mer (2,2 milliards de dollars). Une part importante de cet investissement record en obligations d'outre-mer était constituée d'obligations «Maple», un segment du marché obligataire en croissance rapide où les émissions étrangères sont libellées en dollars canadiens.

Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

Les **taux d'intérêt** à court terme canadiens ont augmenté de 14 points de base pour atteindre 3,86 %, tandis que les taux américains ont progressé de 8 points de base pour se situer à 4,51 %. Favorisant l'investissement aux États-Unis, la différence entre les deux pays est passée de 0,71 % à 0,65 % de février à mars.

Les **taux d'intérêt** à long terme canadiens ont atteint 4,23 %, en hausse de 13 points de base, alors que les taux américains ont grimpé de 28 points de base pour se fixer à 4,81 %. Favorisant toujours l'investissement aux États-Unis, la différence entre les deux pays s'est élargie pour s'établir à 0,58 %.

Après avoir perdu du terrain en février, le **cours des actions** canadiennes a rebondi en mars, l'indice composite S&P/TSX gagnant 3,6 % pour terminer le mois à un sommet mensuel de 12 110,6. Entre-temps, le cours des actions américaines, mesuré par l'indice composite Standard and Poor, a clôturé le mois à 1 294,8, en hausse de 1,1 %.

Le **dollar canadien** a reculé de 2,37 cents US en mars, soit sa plus forte baisse en près d'un an. Il a terminé le mois à 85,62 cents US.

Définitions

Les séries sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions, en obligations et en instruments (ou effets) du marché monétaire tant pour les émissions canadiennes qu'étrangères.

Les **actions** comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

Les **titres d'emprunt** comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les **obligations** ont une échéance de plus d'une année.

Les **instruments du marché monétaire** ont une échéance d'une année ou moins.

Les Canadiens ont fait l'acquisition de 4,3 milliards de dollars d'actions étrangères en mars, après en avoir obtenu pour 3,1 milliards de dollars en février. Ils ont continué d'investir fortement dans les actions américaines (2,5 milliards de dollars), tout en effectuant des achats pour un montant de 1,9 milliard de dollars d'actions d'outre-mer. Entre-temps, les investissements en instruments du marché monétaire étranger ont été modestes, les Canadiens s'en procurant pour une valeur de 67 millions de dollars.

Les prises de contrôle dominent les avoirs en actions

Après deux mois exceptionnels au cours desquels les investisseurs étrangers ont acquis pour un total de 9,4 milliards de dollars d'actions canadiennes, les étrangers ont réduit leurs avoirs en actions canadiennes de 1,4 milliard de dollars en mars. Tout en continuant à se procurer des actions en circulation (1,4 milliard de dollars), ces achats ont été plus que neutralisés par les cessions résultant d'autres opérations (2,8 milliards de dollars). Essentiellement,

les prises de contrôle étrangères d'un certain nombre d'entreprises canadiennes de premier plan ont amené les actionnaires de portefeuille étrangers à échanger leurs actions canadiennes contre des actions d'entreprises étrangères ou pour du comptant.

Les acquisitions faites en mars marquent toutefois le neuvième mois consécutif d'investissement étranger dans le marché secondaire canadien, les achats des non-résidents s'élevant à une valeur de près de 24 milliards de dollars depuis juillet 2005. Au cours de cette même période, les cours des actions canadiennes ont augmenté, l'indice composite S&P/TSX ayant gagné plus de 22 % durant les neuf mois.

Les non-résidents acquièrent des instruments d'emprunt canadiens

Les investisseurs étrangers ont acquis pour 2,7 milliards de dollars d'obligations canadiennes en mars, ce qui compense dans une large mesure la réduction de leurs avoirs de ces instruments le mois précédent. En mars, les achats ont été concentrés dans de nouvelles émissions nettes (nouvelles émissions moins les rachats) pour une valeur de 2,5 milliards de dollars, soit le niveau le plus élevé depuis mai 2005. Dans l'ensemble, les acquisitions ont été dirigées vers la plupart des secteurs, les investisseurs ayant eu une préférence pour les émissions de sociétés et d'entreprises publiques fédérales.

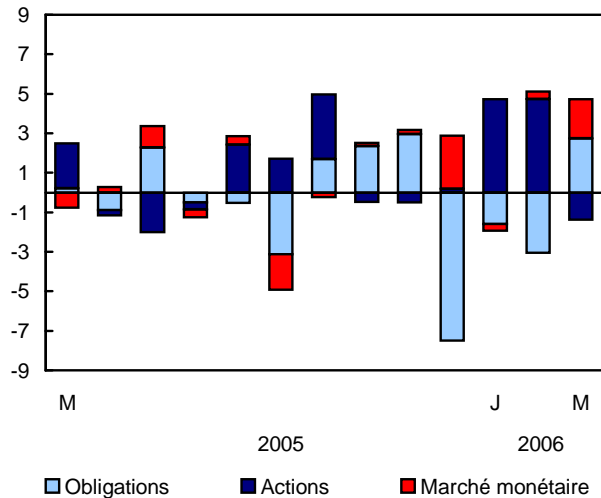
À l'échelle régionale, les résidents américains ont été de loin les investisseurs les plus actifs au cours du mois, achetant pour une valeur de 3,6 milliards de dollars, ce qui a amplement compensé le désinvestissement des autres régions. Sur le plan des devises, les investissements ont été partagés à peu près également entre les émissions en dollars américains et canadiens, alors que les non-résidents se sont départis d'une partie de leurs avoirs en obligations libellées dans d'autres devises.

Les investissements étrangers en instruments du marché monétaire canadien ont repris de la vigueur en mars, enregistrant des achats d'une valeur de 2,0 milliards de dollars, contre seulement 384 millions de dollars en février. Les acquisitions ont porté exclusivement sur des effets du gouvernement fédéral, pour lesquels les investisseurs étrangers ont consacré 3,2 milliards de dollars, l'investissement mensuel le plus considérable à ce chapitre depuis plus de 10 ans. Parallèlement, ces achats ont été partiellement effacés par un désinvestissement étranger

dans tous les autres secteurs. Comme pour le marché à long terme, les achats faits par les résidents américains ont dominé les acquisitions d'instruments du marché monétaire canadien au cours du mois.

Investissements étrangers de portefeuille en valeurs mobilières canadiennes

En milliards de dollars



Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0018 à 376-0029, 376-0042, 376-0058 et 376-0063.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1532, 1534, 1535 et 1537.

Le numéro de mars 2006 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XIF, gratuite) paraîtra sous peu.

Les données d'avril sur les opérations internationales du Canada en valeurs mobilières seront diffusées le 19 juin.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-1855 (infobalance@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Boulay au (613) 951-1872, Division de la balance des paiements.

□

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Décembre 2005	Janvier 2006	Février 2006	Mars 2006	Janvier à mars 2005	Janvier à mars 2006
en millions de dollars						
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	-4 619	2 774	2 066	3 325	5 362	8 165
Obligations (nettes)	-7 503	-1 598	-3 046	2 739	2 067	-1 905
Émissions en circulation	284	-1 716	2 629	276	-1 309	1 188
Nouvelles émissions	1 846	3 094	555	4 794	11 482	8 443
Remboursements	-8 114	-3 616	-6 202	-2 272	-8 818	-12 089
Changement aux intérêts à payer ¹	-1 519	640	-28	-59	713	553
Instruments du marché monétaire (nets)	2 690	-350	384	1 979	-1 940	2 013
Gouvernement du Canada	1 827	1 122	-217	3 151	160	4 056
Autres	864	-1 472	601	-1 172	-2 100	-2 043
Actions (nettes)	194	4 722	4 727	-1 393	5 235	8 057
Émissions en circulation	1 867	4 687	4 450	1 444	2 318	10 581
Autres transactions	-1 673	35	278	-2 837	2 917	-2 525
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	-4 545	-5 126	-4 664	-9 178	-9 073	-18 968
Obligations (nettes)	-3 817	-4 473	-696	-4 775	-6 284	-9 944
Actions (nettes)	-1 588	-551	-3 132	-4 335	-3 091	-8 018
Instruments du marché monétaire (nets)	860	-101	-837	-67	302	-1 005

1. Les intérêts courus moins les intérêts payés.

Note: Un signe négatif indique une sortie de capitaux du Canada, c'est-à-dire un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.



Étude : Une analyse des prix à la consommation 2005

Tout au long de 2005, que ce soit au moment de faire le plein à la pompe ou de payer les factures de chauffage domestique, les consommateurs canadiens ont été soumis à des prix de l'énergie qui ont atteint des sommets. Pourtant, le taux d'inflation pour l'année, tel que mesuré selon l'Indice des prix à la consommation (IPC), est demeuré relativement stable selon une nouvelle étude.

Dans cette étude, on analyse les variations de prix de divers biens et de services mesurées au moyen de l'IPC tout au long de 2005.

L'IPC d'ensemble, qui mesure les fluctuations de prix d'un panier de biens et de services de consommation, était 2,2 % plus élevé en décembre 2005 qu'il ne l'était pendant le même mois de l'année précédente.

Il s'agissait de la troisième année consécutive au cours de laquelle le taux d'inflation mesuré de décembre à décembre demeurait à 2,0 % ou près de ce pourcentage. Il s'agissait aussi de la quinzième année consécutive au cours de laquelle l'augmentation était inférieure à 4,0 %.

L'IPC sans l'énergie a augmenté de seulement 1,4 % de décembre à décembre, ce qui équivaut aux hausses des deux années précédentes, tandis que l'IPC sans l'énergie et les aliments a crû de 1,3 %. Il s'agit de la plus faible hausse du genre en huit ans. Ces mesures révèlent un climat d'inflation sous-jacent généralement tempéré pour les consommateurs, révélant un équilibre entre les hausses et les chutes des prix.

Dans l'ensemble, les prix de l'énergie ont augmenté de 10,2 % au cours de 2005, soit plus de quatre fois l'augmentation de l'IPC d'ensemble. Il s'agissait d'une quatrième année consécutive au cours de laquelle les prix de l'énergie dépassaient largement l'IPC d'ensemble.

Cependant, l'énergie ne constituait qu'une pièce du casse-tête. Entre décembre 2004 et décembre 2005, les prix se sont accrus dans deux des quatre grandes catégories que comprend l'IPC d'ensemble : les services, pour lesquels les prix ont progressé de 2,1 %, et les biens non durables (comme les aliments et les cigarettes), où les prix ont crû de 3,9 %.

Par ailleurs, les consommateurs ont bénéficié d'une baisse de 0,4 % des prix des biens durables et d'un recul de 0,2 % des prix des biens semi-durables, deux catégories où se poursuit la tendance à la baisse amorcée il y a quelques années. Les consommateurs ont payé 0,9 % de moins l'an dernier pour leurs vêtements, considérés comme étant des biens semi-durables.

En ce qui concerne les biens durables, les prix du matériel et des fournitures informatiques ont continué de chuter de façon importante, tandis que les prix du matériel vidéo ont fléchi pour une douzième année consécutive. Ce ne sont pas tous les biens de consommation durables qui ont affiché un recul des prix, puisque les prix des voitures neuves ont légèrement augmenté (+1,8 %).

Plusieurs facteurs ont permis de contrôler l'inflation dans l'économie en expansion. Les taux d'intérêt ont grimpé au cours de 2005, alors que la Banque du Canada a trois fois relevé son taux directeur du financement à un jour, dont la valeur est passée de 2,50 % au début de l'année à 3,25 % à la fin de celle-ci. En retour, cette situation a incité les banques commerciales à majorer les taux d'intérêt des prêts accordés à leurs clients.

Le dollar canadien, qui a pris de la valeur sur les marchés des devises pour une troisième année d'affilée, a aussi été une entrave à l'inflation. En 2005, la valeur du dollar canadien a augmenté de 4,8 % par rapport au dollar américain, de 14 % par rapport à la livre sterling, de 16 % par rapport à l'euro et de 17 % par rapport au yen japonais, ce qui a contribué à diminuer le coût de nombreux articles importés au Canada.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.

L'article analytique intitulé «Une analyse des prix à la consommation en 2005» (11-621-MIF2006042, gratuit) est maintenant offert en ligne dans la série *Analyse en bref*, accessible à partir de la page *Nos produits et services*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Tarek Harchaoui au (613) 951-9856, Division des prix. ■

Stocks de viande de volaille congelée

1^{er} mai 2006 (données provisoires)

Les stocks de viande de volaille congelée au 1^{er} mai étaient de 66 085 tonnes métriques, en hausse de 19,4 % par rapport à l'année dernière.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3425.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 (debbie.dupuis@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Tuyaux et tubes en acier

Mars 2006

Il est maintenant possible de consulter les données de mars sur la production et les livraisons de tuyaux et de tubes en acier.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0046.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2105.

Le numéro de mars 2006 de la publication *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XIF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Enquête mensuelle sur les grands détaillants

Mars 2006

Il est maintenant possible de consulter les données de mars pour l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants.

Données stockées dans CANSIM : tableau 080-0009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.

Il est également possible de consulter un tableau de données dans le module *Le Canada en statistiques*.

Les données d'avril pour le groupe des grands détaillants seront diffusées le 16 juin.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (detaillantsinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au (613) 951-3566, Division de la statistique du commerce. ■

Nouveaux produits

Analyse en bref : «Une analyse des prix à la consommation en 2005», n° 42
Numéro au catalogue : 11-621-MIF2006042 (gratuit).

Fichier des ménages et du logement (fichier plat ASCII), recensement de 2001 (fichiers de microdonnées à grande diffusion)
Numéro au catalogue : 95M0020XCB (1 000\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**


Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (11-010-1501-0304401)



Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour une édition à 9 h-30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la chute accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru en 1996, les Canadiens ont effectué un voyage de transport urbain en moyenne chaque semaine et ont consacré les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
Alors que la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, en outre, encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- **Indice de lutte d'emploi, mai 1997** 10
- **Énergie sur les anticipations à court terme** 11
- **Aider en termes personnels, semaine se terminant le 31 mai 1997** 11
- **Productivité, avril 1997** 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.